

# Fairouz

Icône Intemporelle de la Musique Arabe



Fairouz est une chanteuse libanaise, née le 21 novembre 1934 au Liban, et reconnue pour posséder l'une des plus belles voix au monde.

La belle chanteuse est veuve et mère de trois enfants.

Le matin en Syrie, la voix de Fairouz résonne toujours dans les maisons. Dans les voitures et les magasins, ce sont ses belles chansons qui emplissent l'air.

Dans mon quartier, pendant la matinée, les oiseaux chantent leurs douces mélodies et s'envolent dans le ciel, traçant une fresque dansante.

Sa voix quiconque l'entend ne peut que l'aimer.

Les garçons déclarent leur amour aux filles à travers les chansons de Fairouz. Enfant, je me souviens avoir entendu une chanson marquante: 'Shady'.



Elle racontait l'histoire d'un garçon qui jouait avec une fille, puis s'évanouissait dans les vallées, laissant derrière lui un parfum de mystère et de nostalgie. Chaque année, des séances de dialogue sont organisées dans les centres culturels autour de la voix et de l'œuvre musicale de Fairouz, saluée pour son talent hors du commun.

À Damas, dans les lieux chargés d'histoire, la voix de Fairouz résonne encore. Des passionnés cultivés y organisent des rencontres musicales, offrant au public une nourriture spirituelle rare et précieuse. Le théâtre musical de Fairouz est l'une des formes les plus importantes de la création artistique dans le monde arabe.

En 1973, une nouvelle ère s'ouvre pour la légendaire chanteuse libanaise Fairouz grâce à une collaboration inédite avec son fils; Ziad Rahbani. A seulement 17 ans, ce jeune compositeur audacieux insuffle dans son univers musical des sonorités de jazz, de funk et de musique occidentale, marquant ainsi un tournant décisif dans la carrière de la mère.



Le président français Emmanuel Macron, lors de sa visite au Liban, a tenu à rendre hommage à l'icône de la chanson arabe, Fairouz, en se rendant à son domicile pour lui remettre la légion d'honneur. Cette rencontre symbolique a illustré le respect et l'admiration que la France porte à cette figure emblématique du monde arabe.

Bien qu'elle se fasse discrète depuis plusieurs années, elle continue de résider à Beyrouth, la ville qu'elle a tant aimée. Aujourd'hui, Fairouz demeure une icône culturelle au Liban et dans le monde arabe, symbolisant l'unité et l'espoir pour de nombreuses générations.

De Damas à Paris,  
d'Amsterdam à Las Vegas, sa  
voix a traversé les frontières et  
a touché le monde entier.  
Fairouz est une légende.

Tu me manques, Je ne peux ni  
te voir ni te parler

بشقتك لا بقدر شوفك ولا بقدر إحكك  
بشقتك لا بقدر شوكت ولا بقدر احكك

Ma chanson préférée est  
'habaitak ta nsit enom', elle dit:

Je t'appelle derrière les routes,  
derrière les fenêtres

بدهلك خلف الطرقات وخلف الشباك

Je t'ai aimé, j'en ai oublié le  
sommeil, j'ai peur que tu m'ou-  
blies

J'essaie d'oublier, mais l'oubli  
me vole

بحرب اني انسى بتسرق النسيان

J'ai peur que ton amour reste  
en moi dans les jours à venir

ياخوفي ايتي حبك باليام التي جاية

Et que je fuie l'oubli, sans  
même pouvoir me regarder  
dans le miroir

واتحرب من نسيانك ما اطلع بمرآة

Tu es ma prison, tu es aussi ma  
liberté

حبسي انت، انت حبسي وهزيتي انت

Tu m'as enfermée hors du som-  
meil et tu m'as laissé éveillé

حابسني بزات النوم وتاركني سهرانة

Et je pense t'avoir retrouvé, et  
que tout est revenu comme  
avant

وبعكرا لايتك ورجلي التي كان

Je t'ai aimé, je t'ai aimé...Oui, je  
t'ai aimé, je t'ai aimé

انا حبيبتك حبيبتك... انا حبيبتك حبيبتك

Mais tu te perds à chaque fois  
que je te retrouve

وتضيع مني كل المرات

Ah, si seulement je ne t'avais  
pas veillé et endormi

ياريت ما سحرت ونخيتك

